

MAGAZINE | Vol. 1

IT | EN



Soluzioni acustiche
flessibili, funzionali
ed altamente
personalizzabili.

Flexible, functional and highly
customisable acoustic solutions.

caruso
acoustic & lighting comfort



—

Progettazione su misura, qualità e Made in Italy sono gli elementi costitutivi dell’identità Caruso Acoustic.

Bespoke design, quality and Made in Italy are the elements that form Caruso Acoustic’s identity.



AZIENDA

Caruso Acoustic progetta e realizza soluzioni fonoassorbenti per migliorare il comfort acustico di spazi collettivi quali uffici, sale conferenze, scuole e università, ambienti polifunzionali e molti altri. Nato dalla lunga esperienza di LAMM, azienda leader nel settore manifatturiero da oltre 60 anni, oggi Caruso Acoustic è un brand di Caruso Design.

Made in Italy, qualità e progettazione su misura caratterizzano l’approccio produttivo dell’azienda, con l’obiettivo di rispondere alla sempre più sentita esigenza da parte di progettisti e architetti, di migliorare il comfort acustico degli ambienti. Grazie ad un team altamente qualificato, Caruso Acoustic offre assistenza anche in fase di progettazione mediante analisi acustiche e illuminotecniche, con particolare attenzione alla destinazione d’uso degli spazi.

Per garantire agli utenti una piacevole esperienza e una migliore vivibilità nei locali in uso, Caruso Acoustic stabilisce con gli architetti un rapporto di stretta collaborazione sviluppando progetti anche complessi, realizzati su misura. Il risultato è un ambiente, inteso come spazio di relazione, creato per accogliere e organizzare tutte le attività quotidiane.

COMPANY

Caruso Acoustic designs and manufactures soundabsorbing solutions to improve acoustic comfort in shared spaces such as offices, conference rooms, schools, universities, multifunctional settings and much more. Born from the extensive experience gained by LAMM, a leading company in the manufacturing sector for over 60 years, today Caruso Acoustic is a Caruso Design brand.

Made in Italy, exceptional quality and bespoke designs are what set the company’s production approach, aimed at satisfying the increasing need of designers and architects to improve acoustic comfort in given settings. Thanks to a highly qualified team, Caruso Acoustic also offers support during the venue’s design phase by conducting acoustic and lighting technology analysis, focusing in particular on the venue’s intended use.

In order to guarantee users a pleasant experience and improved liveability in the rooms in use, Caruso Acoustic establishes a close working relationship with architects, developing even complex, tailor-made projects. The result is an environment, understood as a relational space, created to accommodate and organise all daily activities.

—

Migliorare il comfort acustico e luminoso degli ambienti con prodotti fonoassorbenti versatili e personalizzabili

Improve acoustic and lighting comfort in the rooms with versatile and customisable sound-absorbing products



ACUSTICA / ACOUSTICS

Un’ampia proposta di pannelli ed elementi fonoassorbenti con diverse misure, sistemi di attacco e applicazioni: a soffitto, a parete, a pavimento e a scrivania. Soluzioni pensate per adattarsi a diverse esigenze progettuali, di design e prestazionali per correggere acusticamente ogni tipo di ambiente.

A wide range of sound-absorbing panels and elements with different sizes, fixing systems and applications: ceiling, wall, floor and desk. Solutions designed to adapt to different planning, design and performance requirements so as to acoustically correct any type of environment.



ILLUMINAZIONE INTEGRATA / INTEGRATED LIGHTING

Soluzioni integrate che, combinando l’efficienza dei sistemi a LED con le elevate performance acustiche dei pannelli Caruso Acoustic, contribuiscono a migliorare la vivibilità degli ambienti, assicurando un’adeguata illuminazione delle aree di interesse.

Integrated solutions that, by combining the efficiency of LED systems with the high acoustic performance of Caruso Acoustic panels, help improve the liveability of rooms, ensuring adequate illumination of areas of interest.



PROGETTAZIONE SU MISURA / CUSTOM DESIGN

Servizi di progettazione su misura studiati per soddisfare le specifiche esigenze di progetto e di layout in base alla destinazione d’uso, con l’obiettivo di trovare il perfetto equilibrio tra performance tecnica, acustica ed estetica.

Tailor-made design services conceived to meet specific design and layout requirements according to the intended use, with the aim of finding the perfect balance between technical performance, acoustics and aesthetics.

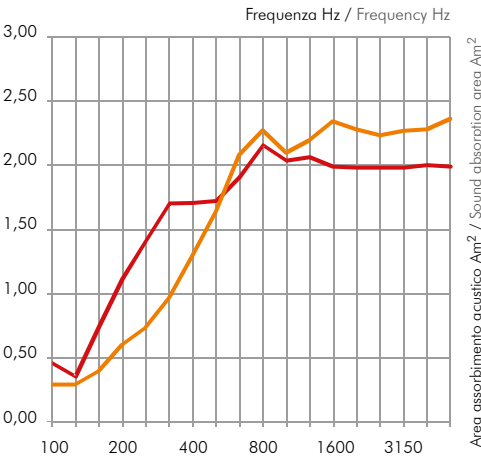
Rispetto dei requisiti normativi per soddisfare esigenze progettuali tecniche e di performance

Compliance with regulatory standards to meet technical and performance-related design needs

CERTIFICAZIONI E MATERIALI

I prodotti Caruso Acoustic sono stati sottoposti a prove in camera riverberante secondo la normativa ISO 354, suddivisi per tipo di applicazione (parete, pendinati orizzontali, su piantana ecc.), confermando l’elevata capacità di assorbimento acustico. Le schede tecniche e i certificati sono disponibili su richiesta. I prodotti finiti Caruso Acoustic soddisfano i più severi standard di sicurezza antincendio e sono certificati in classe B-s2, d0 secondo la norma europea UNI EN 13501-1, sia con Stratocell® Whisper® che con resina melamminica Basotect® di Basf®. Quest’ultima versione ha superato con successo anche i test antincendio secondo lo standard USA ASTM E84-15b. Questi prodotti sono conformi alla norma ANSI-BIFMA M7.1 che certifica la bassa emissione di VOC (composti organici volatili) nell’aria e soddisfano il credito LEED “low emitting materials”, contribuendo così ad un ambiente più sano. Compatibili con i Criteri Ambientali Minimi (CAM Arredi) nella versione con materiale Stratocell® Whisper®. Tessuto di rivestimento certificato OEKO-TEX® standard 100.

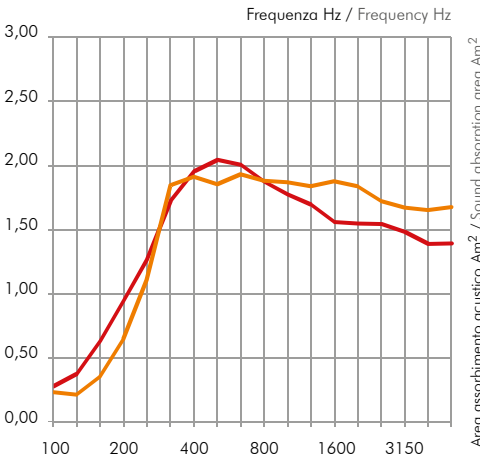
Assorbimento acustico pannello a sospensione*
Hanging panel sound absorption*



CERTIFICATIONS AND MATERIALS

Caruso Acoustic products have been tested in reverberation chamber according to ISO 354, subdivided by type of application (wall, suspended horizontal, on stand, etc.), confirming the high acoustic absorption capacity. Data sheets and certificates are available on request. The Caruso Acoustic finished products meet the strictest standards of fire safety and are certified in class B-s2, d0 according to European standard UNI EN 13501-1, both with Stratocell® Whisper® and with Basotect® melamine resin by Basf®. This latest version has also successfully passed fire tests according to the USA ASTM standard E84-15b. These products comply with the ANSI-BIFMA M7.1 standard certifying the low emission of VOCs (volatile organic compounds) in the air and fulfil the LEED “low emitting materials” credit, thus contributing to a healthier environment. Compatible with the Minimum Environmental Criteria (CAM for furnishings) in the version with Stratocell® Whisper® material. Coating fabric certified OEKO-TEX® standard 100.

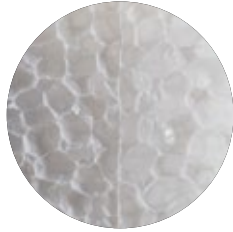
Assorbimento acustico pannello in aderenza*
Adherence panel sound absorption*



- Materiale fonoassorbente: Melamina Basotect® di Basf®
Sound-absorbing material: Basotect® melamine by Basf®
- Materiale fonoassorbente: Stratocell® Whisper®
Sound-absorbing material: Stratocell® Whisper®

*Test di assorbimento acustico normativa ISO 354 effettuati su pannello standard 120 x 120 x 5 cm
*Sound absorption test compliance ISO 354 performed on standard panel 120 x 120 x 5 cm

1



STRATOCELL® WHISPER®

Stratocell® Whisper®, è un materiale resistente all’acqua, non necessita di un rivestimento protettivo all’umidità, è flessibile e autoportante. Conforme alle attuali norme antincendio e compatibile con i Criteri Ambientali Minimi (CAM Arredi). Composto da polietilene espanso, è altamente performante dal punto di vista acustico consentendo un minor impiego di materiale con conseguente ottimizzazione delle applicazioni e riduzione degli sprechi.

Stratocell® Whisper® is a waterproof, flexible, free-standing material. It does not require a protective coating against humidity and it complies with the current fire safety regulations and the Minimum Environmental Criteria (CAM for furnishings). It is made from expanded polyethylene foam and given its high acoustic performance, less material is required, which thereby optimises its applications and cuts down on waste.

3

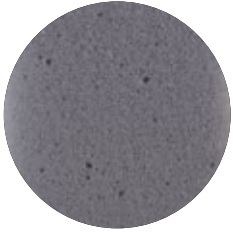


TESSUTO / FABRIC

Il tessuto di rivestimento, sfoderabile e disponibile in un’ampia gamma di colori, è in poliestere, un materiale interamente riciclabile, ampiamente impiegato nell’industria tessile. Certificato Oeko-Tex® standard 100, il tessuto in Trevira CS è traspirante, non assorbe l’umidità ed è molto resistente ed elastico.

The removable fabric covering, available in a variety of colours, is in polyester, an entirely recyclable material widely used in the textile industry. The Oeko-Tex®-standard-100-certified Trevira CS fabric is breathable, does not absorb humidity and is highly resistant and elastic.

2



BASOTECT® BY BASF®

Basotect® di Basf® è una resina melamminica prodotta senza l’utilizzo di idrocarburi alogenati e/o metalli pesanti tossici. Altra importante caratteristica di questo materiale è la conformità alle più importanti normative internazionali di sicurezza antincendio in quanto termoindurente. La sua struttura interna conferisce a questo materiale caratteristiche di leggerezza e flessibilità.

Basotect® by Basf® is a melamine resin produced without the use of halogenated hydrocarbons or toxic heavy metals. Another important characteristic of this material is that it complies with major international fire safety regulations given that it is thermosetting. Its internal structure also gives lightness and flexibility to this material.

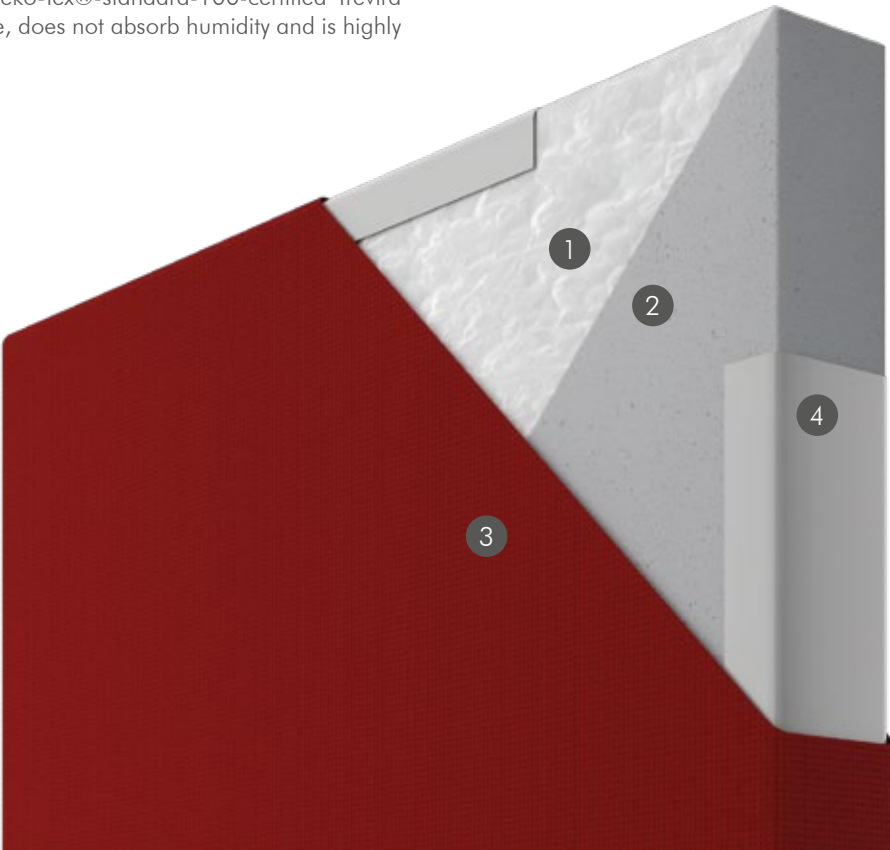
4



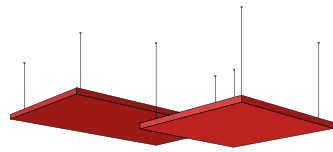
TELAIO / FRAMEWORK

Il telaio metallico del pannello è realizzato con materiali tecnici e di finitura appositamente selezionati per conferire un’elevata solidità, stabilità e durabilità della struttura.

The metal framework of the panel is made from technical materials and finishing elements specifically selected to guarantee a solid, stable and durable structure.

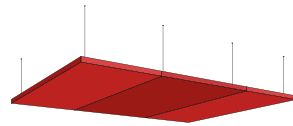
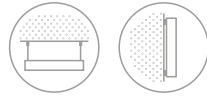


PRODOTTI E APPLICAZIONI / PRODUCTS AND APPLICATIONS



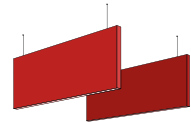
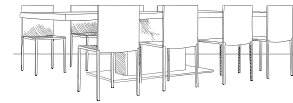
SILENTE

Pannello monofacciale a sospensione
o in aderenza a soffitto o parete
Wall or ceiling mounted and hanging
single-sided panel



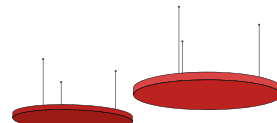
NUVOLA

Composizione pannelli monofacciali
a sospensione a soffitto
Single-sided combinable panels
hanging from the ceiling



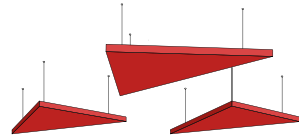
FLAG

Pannello bifacciale a sospensione
o in aderenza a soffitto
Hanging or ceiling mounted
double-sided panel



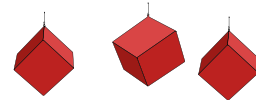
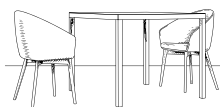
DOT

Pannello monofacciale a sospensione
o in aderenza a soffitto o parete
Wall or ceiling mounted and hanging
single-sided panel



SAIL

Pannello monofacciale a sospensione
o in aderenza a soffitto o parete
Wall or ceiling mounted and hanging
single-sided panel



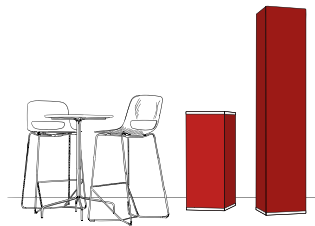
KUBO

Elemento a sospensione a
soffitto totalmente rivestito
Fully upholstered hanging
element



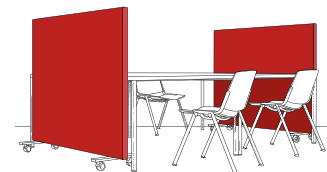
SCRIBA

Pannello bifacciale con supporto a
scrivania
Double-sided panel with desk
support



MENHIR

Totem autoportante totalmente
rivestito
Fully upholstered freestanding
totem



D-SPACE

Pannello bifacciale autoportante
Freestanding double-sided panel



Soluzioni tailor-made per una perfetta sinergia tra acustica e illuminazione

Tailor-made solutions for perfect synergy between acoustics and lighting

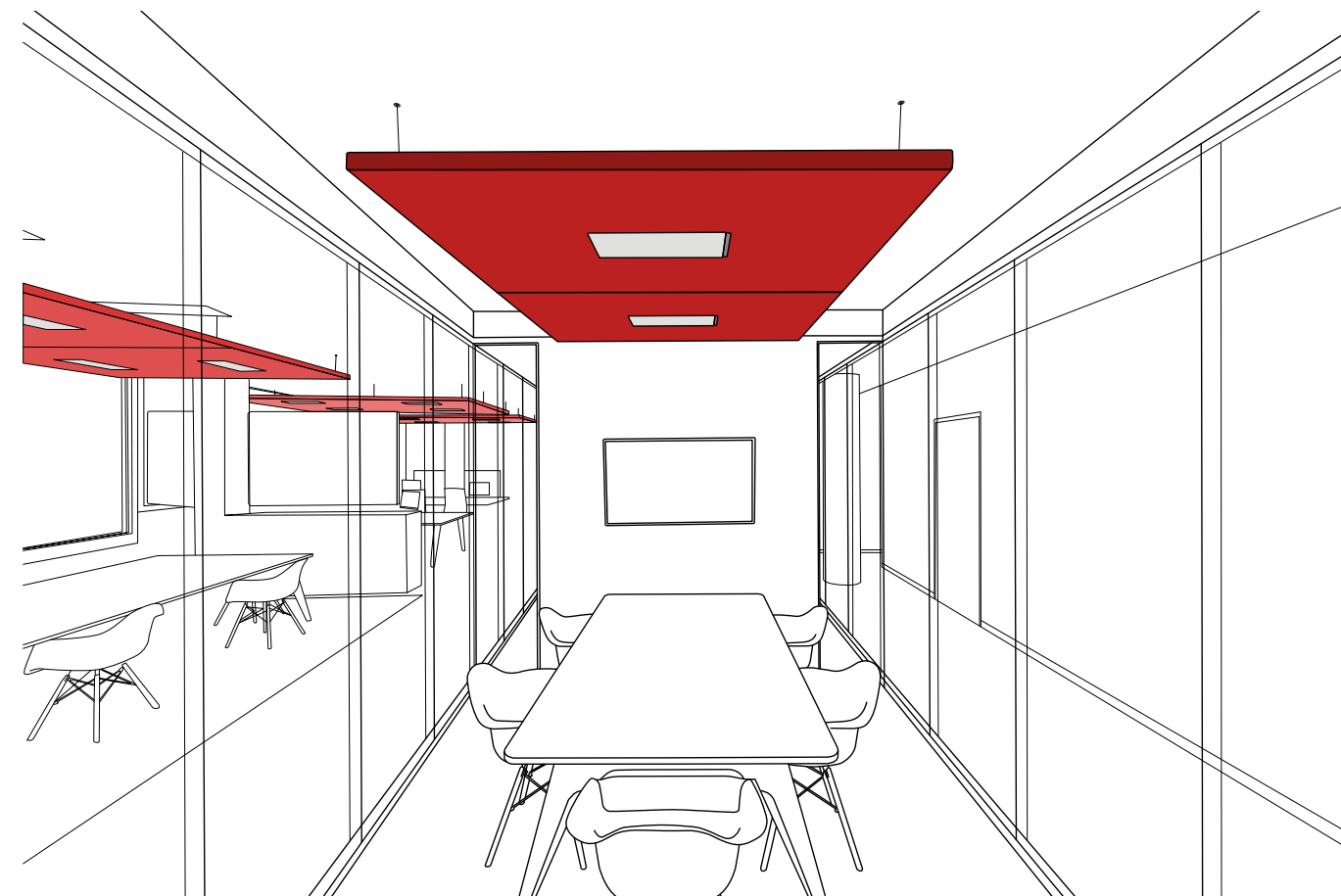


PANNELLI A SOFFITTO, PARETE E FREE-STANDING / CEILING, WALL AND FREE STANDING PANELS

Silente, Nuvola, Flag e Dot sono pannelli fonoassorbenti monofacciali e bifacciali rivestiti in tessuto sfoderabile. Disponibili in diverse dimensioni e formati, adatti per l'installazione a parete o soffitto con appositi binari o nella versione a sospensione con cavi regolabili, per consentire una maggior flessibilità nella messa in opera. A completamento è possibile inserire a progetto i pannelli free-standing a pavimento D-space e a scrivania Scriba oppure i complementi Kubo e Menhir. Combinazioni pensate per correggere acusticamente ambienti lavorativi, uffici, sale conferenze, ristoranti, auditorium, aree didattiche e ricreative.

Silente, Nuvola, Flag and Dot are single- and double-sided sound-absorbing panels covered in removable fabric. Available in a variety of sizes and formats, suitable for wall or ceiling installation with special rails or in a pendant version with adjustable cables to allow greater flexibility in installation. The free-standing D-space floor and Scriba desk panels or the Kubo and Menhir complements can be added to the design. Combinations designed to acoustically correct working environments, offices, conference rooms, restaurants, auditoriums, educational and recreational areas.





SOLUZIONI PERSONALIZZATE

La versatilità dei prodotti fonoassorbenti Caruso Acoustic offre ampie possibilità di personalizzazione nelle misure, nei colori e nelle stampe dei pannelli, per meglio soddisfare le singole esigenze progettuali. Anche i sistemi di fissaggio possono essere studiati appositamente per il cliente, assicurando grande flessibilità nella messa in opera. Su richiesta, l'azienda esegue analisi acustiche e illuminotecniche supportando i progettisti nello studio e nella realizzazione dei progetti.

CUSTOMISED SOLUTIONS

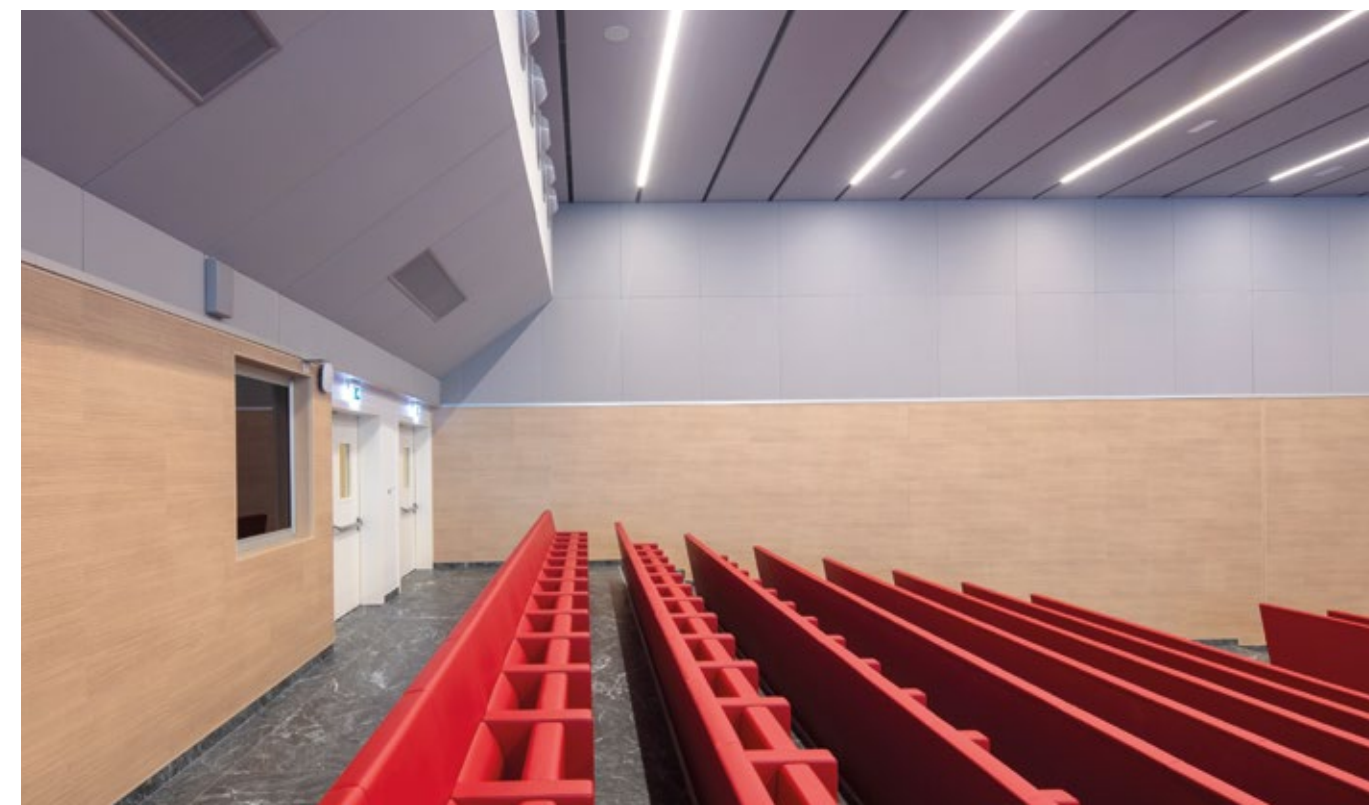
Caruso Acoustic sound-absorbing products are exceedingly versatile, offering the opportunity to customise size, colours and the printing on the panels, thus guaranteeing the perfect solution for every project. The fixing systems can also be studied specifically for each individual customer, offering even more flexible solutions. Upon request, the company analyses acoustics and lighting, and aids designers in devising and executing projects.



PANNELLI CON ILLUMINAZIONE INTEGRATA / PANELS WITH INTEGRATED LIGHTING

Uno dei principi alla base di tutta l'esperienza produttiva di Caruso Acoustic è la sinergia tra acustica e illuminazione. Un ampio range di sistemi a LED da integrare al pannello fonoassorbente con l'obiettivo di migliorare con un'unica soluzione la vivibilità degli spazi collettivi da un punto di vista sia acustico che illuminotecnico.

One of the principles behind all of Caruso's production experience is the synergy between acoustics and lighting. A wide range of LED systems proposed to integrate the soundabsorbing panels, with the aim of improving the liveability of collective spaces from both an acoustic and lighting point of view, with just one solution.



—

Colori standard e personalizzazioni per arredare con carattere ogni tipo di ambiente

Standard colours and customisation to furnish any type of environment with character

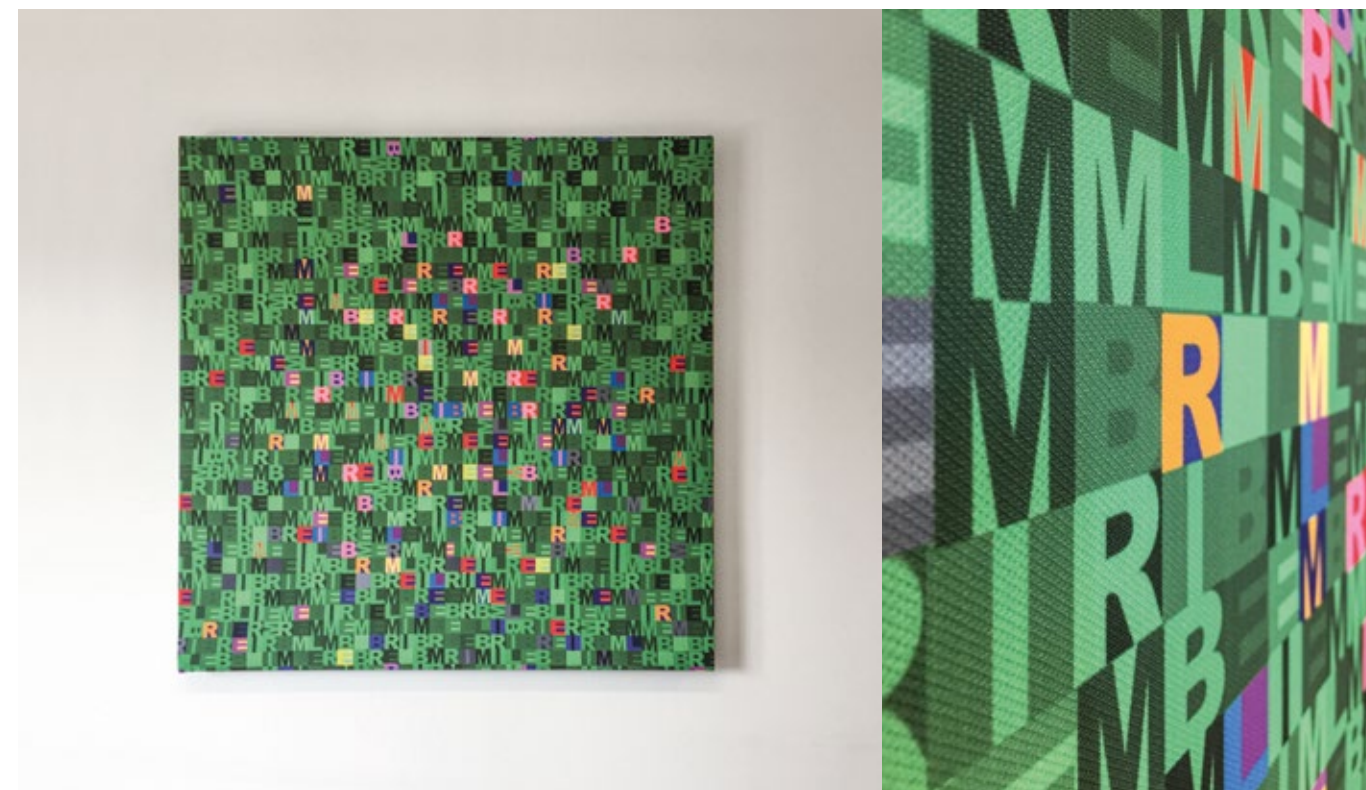


COLORI E STAMPE PERSONALIZZATE

Oltre all'ampia gamma di colori tessuto standard e personalizzabili, Caruso Acoustic offre la possibilità di stampe personalizzate, realizzate con inchiostri a base d'acqua, atossici e resistenti ai lavaggi. Questa tipologia di stampa ad alta risoluzione non altera la trama, restando così trasparente al suono e mantenendo immutata l'efficacia acustica del pannello.

COLOURS AND CUSTOMISED PRINTS

In addition to the wide range of standard and customisable colours, Caruso Acoustic offers a customised fabric printing option. Prints are created using water-based, non-toxic inks that are resistant to washing. This type of high-resolution print will not alter the weave of the fabric, thereby remaining transparent to any sounds and maintaining the effectiveness of the sound-absorbing acoustic panel.



DIMENSIONI E COMPOSIZIONI

In base alle diverse esigenze di progetto possono essere richieste dimensioni personalizzate e varie tipologie di sistemi d'attacco (cavi regolabili, barre, barre distanziali, ecc.). L'approccio "Tailor made" rappresenta infatti il carattere distintivo di ogni installazione Caruso Acoustic. Grazie alla versatilità di questi prodotti è possibile creare composizioni di pannelli, anche di ampia metratura, giocando su differenti combinazioni di tonalità, forme e spessori: il risultato è un effetto visivo dinamico e moderno.

DIMENSIONS AND COMPOSITIONS

Based on the different project's needs, customised dimensions and various types of fixing systems can be requested (adjustable cables, bars, spacer bars, etc.). The "Tailor made" approach represents the distinctive character of each Caruso Acoustic installation. Thanks to the versatility of these products, it is possible to create compositions of panels, even of large size, by playing on different combinations of shades, shapes and thicknesses: the result is a dynamic and modern visual effect.



—

Proposte compositive progettate in funzione delle diverse applicazioni e destinazioni d'uso

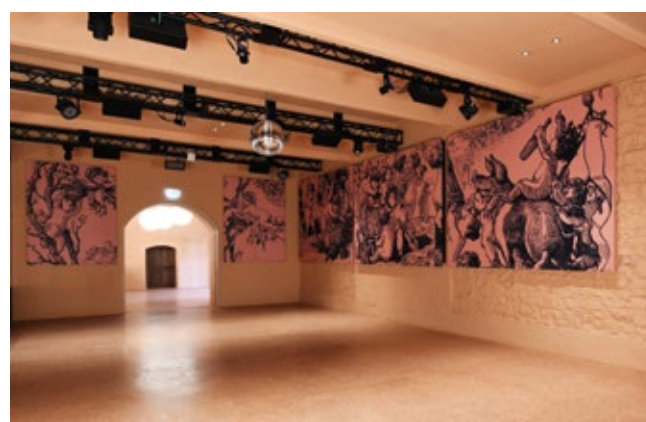
UFFICI E AMBIENTI DI LAVORO OPEN-SPACE /
OFFICES AND OPEN-PLAN WORK SPACES



BAR E RISTORANTI /
BARS AND RESTAURANTS



HOTEL E STRUTTURE RICETTIVE /
HOTELS AND ACCOMMODATION FACILITIES



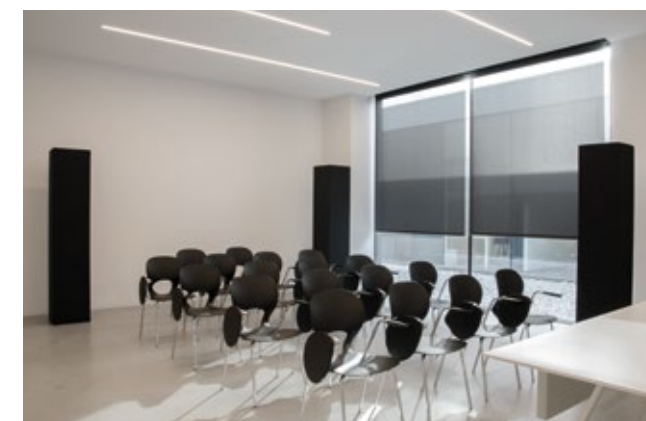
—

Compositional proposals designed according to their applications and intended uses

SCUOLE E AMBIENTI DIDATTICI /
SCHOOLS AND LEARNING ENVIRONMENTS



AUDITORIUM E SALE CONFERENZA /
AUDITORIUMS AND CONFERENCE HALLS



SALE RELAX E SPAZI CO-WORKING /
CO-WORKING AND BREAKOUT SPACES





CARUSO ACOUSTIC PER IL NUOVO AUDITORIUM DELLA SEDE DI CPC GROUP (MODENA, ITALIA)

Caruso Acoustic ha recentemente completato l'installazione di pannellature fonoassorbenti presso il nuovo auditorium della sede di CPC Group di Modena (Italia), azienda hi-tech che da oltre 50 anni si distingue a livello internazionale per lavorazioni meccaniche e di materiali compositi per il settore automotive con particolare focus su componenti in carbonio con tecnologie per la produzione in serie.

Caratterizzato da un ampio soffitto, l'esclusivo auditorium da 80 posti a sedere è stato allestito con poltrone LAMM della collezione L213, installate in file dritte su gradone; a completamento, la fornitura di Caruso Acoustic ha previsto l'applicazione a parete di 24 pannelli fonoassorbenti custom, appositamente studiati e realizzati per il progetto.

Posizionate al fondo della sala, alle spalle della platea, le pannellature presentano sistemi di fissaggio personalizzati per consentirne una collocazione a tutta altezza e una disposizione leggermente sfalsata, creando un effetto estetico dinamico e di movimento. Inoltre, la flessibilità compositiva dei prodotti Caruso Acoustic ha permesso di sfruttare le potenzialità della sinergia tra acustica e illuminazione prevedendo l'applicazione di sistemi LED sul profilo delle strutture.

CARUSO ACOUSTIC FOR THE NEW AUDITORIUM AT THE CPC GROUP'S HEADQUARTERS (MODENA, ITALY)

Caruso Acoustic has recently finished installing sound-absorbing panels in the new auditorium at the headquarters of the CPC Group in Modena (Italy), a hi-tech company that, for over 50 years, has been internationally renowned for its mechanical and composite material machining for the automotive sector, with a special focus on manufacturing carbon components using mass production technologies.

Featuring a large ceiling, the exclusive 80-seat auditorium was fitted with LAMM armchairs from the L213 collection, installed in straight, tiered rows. In addition, 24 custom-made Caruso Acoustic sound-absorbing panels, designed and manufactured specifically for the project, were supplied and mounted on the wall.

Located at the back of the auditorium, behind the stalls, the panels are equipped with customised fixing systems, enabling them to be positioned at full height and slightly offset thus creating a dynamic, moving visual effect. In addition, the compositional flexibility of the Caruso Acoustic products made exploiting the potential synergy between the acoustics and lighting, provided by LED lights around the edges of the units, possible.



Project
CPC Group Auditorium
Location
Modena, Italy
Caruso Acoustic Solutions
Customised panels



I PANNELLI FONOASSORBENTI CARUSO ACOUSTIC PER GLI UFFICI DI SHAM - GRUPPO RELYENS (MILANO, ITALIA)

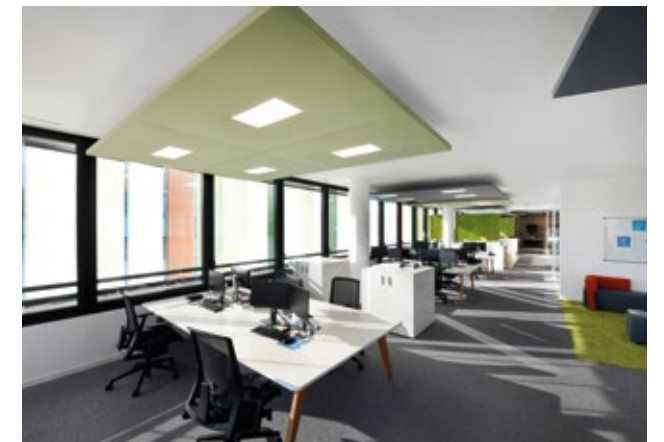
I pannelli fonoassorbenti Caruso Acoustic sono stati installati presso gli uffici di Sham – gruppo Relyens, un'importante compagnia europea che fornisce servizi di assicurazione e gestione del rischio agli operatori sanitari e alle autorità locali con sede a Milano (Italia).

I pannelli fonoassorbenti Nuvola, integrati con plafoni a LED, sono stati posizionati a sospensione in corrispondenza delle postazioni di lavoro e dei tavoli riunione. La versatilità e adattabilità dei pannelli hanno permesso la creazione di configurazioni di dimensioni e forme idonee agli spazi nei quali sono stati inseriti, garantendo allo stesso tempo la massima flessibilità in fase di installazione con la possibilità di regolare la distanza dei pannelli dal soffitto. Inoltre, i sistemi di illuminazione a LED inseriti nei pannelli hanno giocato un ruolo fondamentale nel fornire la giusta quantità di luce all'interno delle sale, ovviando alla necessità di installare ulteriori corpi illuminanti.

CARUSO ACOUSTIC SOUND-ABSORBING PANELS FOR THE OFFICES OF SHAM - RELYENS GROUP (MILAN, ITALY)

Caruso Acoustic sound-absorbing panels were installed at the offices of Sham - Relyens Group, a leading European company providing insurance and risk management services to healthcare professionals and local authorities, based in Milan, Italy.

The Nuvola acoustic panels, integrated with LED ceiling lights, were suspended over the workstations and meeting tables to provide the right amount of light in the rooms, removing the need for additional lighting. The versatility and adaptability of the panels allowed for the creation of configurations of sizes and shapes suitable for the spaces they were installed in, while at the same time ensuring maximum flexibility during installation, with the possibility of adjusting the distance of the panels from the ceiling.



Project
Sham – Relyens Group Offices
Location
Milan, Italy
Caruso Acoustic Solutions
Nuvola panels



caruso

acoustic & lighting comfort



Via Vincenzo Bellini, 2, 43017 San Secondo Parmense, Italy
Tel +39 0521 877511 | Fax +39 0521 877549
info@carusoacoustic.com | www.carusoacoustic.com